Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30233821

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lesen Sie vor der Inbetriebnahme sorgfältig die Betriebsanleitung der Speichersteinheizung, um sich mit den Funktionen, Einstellungen und Sicherheitsvorkehrung en vertraut zu machen.	Before commissioning, carefully read the operating instructions for the storage stone heater to familiarize yourself with the functions, settings and safety precautions.	Avant de l'utiliser pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi du poêle à accumulation pour vous familiariser avec les fonctions, les réglages et les précautions de sécurité.	Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni per l'uso del riscaldatore a pietra ad accumulo per familiarizzare con le funzioni, le impostazioni e le avvertenze di sicurezza.	Lees vóór het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing van de steenopslagkachel aandachtig door, zodat u vertrouwd raakt met de functies, instellingen en veiligheidsmaatregele n.	Antes de usarlo por primera vez, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento del calentador de piedra acumulador para familiarizarse con las funciones, configuraciones y precauciones de seguridad.	Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod k obsluze akumulačního ohřívače kamene, abyste se seznámili s funkcemi, nastavením a bezpečnostními opatřeními.	Prije prve uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu skladišne kamene grijalice kako biste se upoznali s funkcijama, postavkama i sigurnosnim mjerama.	Prije prve uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu skladišne kamene grijalice kako biste se upoznali s funkcijama, postavkama i sigurnosnim mjerama.	Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a tárolókőfűtő használati útmutatóját, hogy megismerje a funkciókat, a beállításokat és a biztonsági óvintézkedéseket.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern von der Speichersteinheizung, insbesondere während des Betriebs, um Verbrennungen oder andere Verletzungen zu vermeiden.	Keep children and pets away from the storage stone heater, especially during operation, to avoid burns or other injuries.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du chauffe-pierre à accumulation, en particulier pendant son fonctionnement, afin d'éviter les brûlures ou autres blessures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dalla stufa ad accumulo, soprattutto durante il funzionamento, per evitare ustioni o altre lesioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de steenopslagkachel, vooral tijdens gebruik, om brandwonden of ander letsel te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados del calentador de piedra, especialmente durante el funcionamiento, para evitar quemaduras u otras lesiones.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah akumulačního ohřívače kamene, zejména během provozu, aby nedošlo k popálení nebo jinému zranění.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od grijača za skladištenje kamenja, osobito tijekom rada, kako biste izbjegli opekline ili druge ozljede.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od grijača za skladištenje kamenja, osobito tijekom rada, kako biste izbjegli opekline ili druge ozljede.	Az égési sérülések és más sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a tárolókőfűtőtől, különösen működés közben.
Stellen Sie sicher, dass der Raum, in dem die Speichersteinheizung betrieben wird, ausreichend belüftet ist, um die Luftqualität zu erhalten und das Risiko einer Kohlenmonoxidvergift ung zu minimieren.	Make sure that the room in which the storage stone heater is operated is adequately ventilated to maintain air quality and minimize the risk of carbon monoxide poisoning.	Assurez-vous que la pièce dans laquelle le chauffe-pierre à accumulation fonctionne est correctement ventilée pour maintenir la qualité de l'air et minimiser le risque d'intoxication au monoxyde de carbone.	Assicurarsi che la stanza in cui è in funzione il riscaldatore per pietre di accumulo sia adeguatamente ventilata per mantenere la qualità dell'aria e ridurre al minimo il rischio di avvelenamento da monossido di carbonio.	Zorg ervoor dat de ruimte waarin de steenverwarming werkt voldoende geventileerd is om de luchtkwaliteit te behouden en het risico op koolmonoxidevergiftigi ng te minimaliseren.	Asegúrese de que la habitación en la que está funcionando el calentador de piedra de almacenamiento esté adecuadamente ventilada para mantener la calidad del aire y minimizar el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono.	Ujistěte se, že místnost, ve které je akumulační kamna provozována, je dostatečně větraná, aby byla zachována kvalita vzduchu a minimalizováno riziko otravy oxidem uhelnatým.	Pobrinite se da prostorija u kojoj radi grijač na kameno skladište bude odgovarajuće prozračena kako bi se održala kvaliteta zraka i smanjio rizik od trovanja ugljičnim monoksidom.	Pobrinite se da prostorija u kojoj radi grijač na kameno skladište bude odgovarajuće prozračena kako bi se održala kvaliteta zraka i smanjio rizik od trovanja ugljičnim monoksidom.	Győződjön meg arról, hogy a helyiség, amelyben a tároló kőfűtés működik, megfelelően szellőztetett a levegőminőség megőrzése és a szén-monoxid-mérgezés kockázatának minimalizálása érdekében.
Vermeiden Sie es, die Speichersteinheizung über ihre Kapazität hinaus zu betreiben. Überlastung kann zu Beschädigungen führen und die Sicherheit beeinträchtigen.	Avoid operating the storage stone heater beyond its capacity. Overloading can cause damage and compromise safety.	Évitez de faire fonctionner le chauffe-pierre à accumulation au-delà de sa capacité. Une surcharge peut causer des dommages et compromettre la sécurité.	Evitare di utilizzare il riscaldatore per pietre ad accumulo oltre la sua capacità. Il sovraccarico può causare danni e compromettere la sicurezza.	Vermijd het gebruik van de steenopslagverwarme r boven zijn capaciteit. Overbelasting kan schade veroorzaken en de veiligheid in gevaar brengen.	Evite operar el calentador de piedra de almacenamiento más allá de su capacidad. La sobrecarga puede causar daños y comprometer la seguridad.	Vyvarujte se provozu akumulačního ohřívače kamene nad jeho kapacitu. Přetížení může způsobit poškození a ohrozit bezpečnost.	Izbjegavajte rad skladišne kamene grijalice izvan njezinog kapaciteta. Preopterećenje može uzrokovati štetu i ugroziti sigurnost.	Izbjegavajte rad skladišne kamene grijalice izvan njezinog kapaciteta. Preopterećenje može uzrokovati štetu i ugroziti sigurnost.	Kerülje a tároló kőfűtőt a kapacitáson túli üzemeltetését. A túlterhelés károkat okozhat és veszélyeztetheti a biztonságot.
Haben Sie einen Notfallplan für den Fall eines Stromausfalls oder anderer unvorhergesehener Situationen, die den Betrieb der Speichersteinheizung beeinträchtigen könnten.	Have an emergency plan in case of a power outage or other unforeseen situations that could affect the operation of the storage stone heater.	Ayez un plan d’urgence en cas de panne de courant ou autre situation imprévue qui pourrait affecter le fonctionnement du chauffe-pierre à accumulation.	Avere un piano di emergenza in caso di interruzione di corrente o altra situazione imprevista che potrebbe compromettere il funzionamento del riscaldatore a pietra ad accumulo.	Zorg voor een noodplan voor het geval van een stroomstoring of een andere onvoorziene situatie die de werking van de stenen boiler kan beïnvloeden.	Tenga un plan de emergencia en caso de un corte de energía u otra situación imprevista que pueda afectar el funcionamiento del calentador de piedra acumulador.	Mějte nouzový plán pro případ výpadku proudu nebo jiné nepředvídatelné situace, která by mohla ovlivnit provoz akumulačního kamenného ohřívače.	Imajte plan za hitne slučajeve u slučaju nestanka struje ili druge nepredviđene situacije koja bi mogla utjecati na rad akumulacijske kamene grijalice.	Imajte plan za hitne slučajeve u slučaju nestanka struje ili druge nepredviđene situacije koja bi mogla utjecati na rad akumulacijske kamene grijalice.	Legyen vészhelyzeti terv arra az esetre, ha áramszünet vagy más előre nem látható helyzet alakulna ki, amely befolyásolhatja a tárolókőfűtő működését.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci
Emerio B.V.
Oudeweg 115,NL-2031CC Haarlem
sales.de@emerio.eu